



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА



ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Бали, Индонезия, 14-18 марта 2011 года

РЕЗОЛЮЦИЯ 3/2011

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ ДОГОВОРА

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

ссылаясь на Резолюцию 1/2004, которой Управляющий орган принял Стратегию финансирования;

ссылаясь на статьи 13.2, 13.3, 18 и 19.3 f) Международного договора;

напоминая, что на своей третьей сессии Управляющий орган приветствовал Стратегический план организации функционирования Фонда совместного использования выгод в рамках Стратегии финансирования и постановил, что План представляет собой основу мобилизации ресурсов для Фонда совместного использования выгод Секретариатом и Договаривающимися Сторонами с целью мобилизации 116 млн. долл. США в период с июля 2009 года по декабрь 2014 года;

с удовлетворением отмечая, что пополнение Фонда за счет добровольных взносов идет с опережением целевого показателя, предусмотренного в *Стратегическом плане организации функционирования Фонда совместного использования выгод*;

приветствуя официальное признание Фонда совместного использования выгод Договора в качестве механизма адаптационного финансирования Интерфейса адаптационного финансирования Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИКООН) и распространения материалов конкурса 2010 года Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии;

напоминая, что на своей третьей сессии он поручил Секретарю разработать процедуры расходования средств, отчетности и мониторинга для реализации будущих проектных циклов, в том числе следуя рекомендациям Специального консультативного комитета по Стратегии финансирования; и продолжать сотрудничество с международными организациями в области дальнейшей разработки оперативных процедур;

ЧАСТЬ I: МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ ФОНДА СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД

1. **приветствует** впечатляющий прогресс в реализации *Стратегического плана*, который за первые полтора года превысил целевой объем мобилизации в размере 10 млн. долл. США, и то, что эти средства теперь могут использоваться для второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод;
2. **искренне благодарит** правительства Австралии, Индонезии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Норвегии и Швейцарии за их добровольные взносы в Фонд совместного использования выгод и выражает им признательность за поддержку Международного договора;
3. **горячо приветствует** установление партнерских отношений с МФСР и ПРООН, которые способствовали, в частности, мобилизации дополнительных финансовых ресурсов в поддержку второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод;
4. **выражает признательность** членам Целевой группы высокого уровня по мобилизации ресурсов за их поддержку Фонда совместного использования выгод и **просит** их продолжать активную поддержку Фонда;
5. **выражает признательность** Секретарю за то, что он возглавил успешные усилия по мобилизации ресурсов, и **просит** его и далее активизировать свои усилия в соответствии со Стратегическим планом;
6. **признавая**, что к настоящему времени привлечены значительные объемы средств, но что достижение целевого показателя в 116 млн. долл. США к 2014 году остается сложной задачей, **призывает** Договаривающиеся Стороны и предлагает другим потенциальным донорам вкладывать многолетние и прямые инвестиции в Фонд совместного использования выгод для повышения уровня финансовой устойчивости и **просит** Секретаря укреплять прямые и долгосрочные связи и стремиться в отношениях с донорами к многолетним обязательствам;
7. **подчеркивает** необходимость дальнейшего налаживания и укрепления Секретарем прямых связей с донорами и повышения осведомленности о Фонде среди лиц, принимающих политические решения высокого уровня;
8. **подчеркивает** важность применения предусмотренных Стратегическим планом процедур мобилизации ресурсов для достижения целевого объема финансирования, и что Управляющему органу следует сохранять всю полноту ответственности и самостоятельности в связи с деятельностью Фонда совместного использования выгод;
9. **подчеркивает** необходимость дальнейшего изучения новаторских подходов для привлечения добровольных доноров к участию в Фонде совместного использования выгод, особенно различных потенциальных доноров из частного сектора, таких, как семеноводческая и пищевая отрасли;
10. **подчеркивает** необходимость ограничения накладных расходов, связанных с привлечением средств в Фонд совместного использования выгод, чтобы этот Фонд сохранял привлекательность для потенциальных доноров, признавая, что часть потенциала Секретариата будет задействована для общего управления Фондом совместного использования выгод и, в частности, проектным циклом.

ЧАСТЬ II: ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ФОНДА СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД

Осуществление первого раунда проектного цикла

11. **приветствует** прогресс, достигнутый в осуществлении 11 проектов на основе малых грантов, финансирование которых было утверждено на третьей сессии Управляющего органа, финансируемых в рамках первого раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод, и **порукает** Секретарю подготовить и распространить краткий доклад о реализации и о результатах этого первого портфеля проектов;

12. **подчеркивает**, что генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, перечисленные в *Приложении I* к Международному договору, полученные в результате проектов, финансируемых в рамках первого раунда проектного цикла, должны предоставляться в соответствии с порядком и условиями Многосторонней системы, и что информация, полученная в рамках этих проектов, должна предаваться гласности в течение одного года после завершения проекта, а также **просит** Секретариат разработать практические и простые меры и системы, которые будут способствовать тому, чтобы структуры, осуществляющие подобные проекты, выполняли такие требования;

Осуществление второго раунда проектного цикла

13. **приветствует** концепцию конкурса 2010 года, призванную помочь обеспечить устойчивую продовольственную безопасность посредством оказания фермерам помощи в адаптации к изменению климата, а также структуру конкурса, которая объединяет реализацию стратегических планов действий и осуществление проектов немедленных мер;

14. **благодарит** Бюро и Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования за проделанную ими межправительственную работу по оказанию поддержки в разработке и осуществлении второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод, а также международных экспертов высокого уровня, привлеченных Секретарем;

15. **приветствует** создание справочной службы для содействия разработке предварительных предложений и полных проектных предложений в ходе второго раунда проектного цикла;

16. **приветствует** прогресс, достигнутый к настоящему моменту Группой экспертов по оценке проектных предложений, представленных в ходе второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод, и **признает**, что Группа не располагала достаточным временем для завершения своей работы;

17. **подчеркивает** важность проведения оценки проектных предложений в соответствии с высочайшими стандартами качества для удовлетворения больших надежд, которые возлагаются на Фонд совместного использования выгод заявителями, Договаривающимися Сторонами, донорами и организациями-потенциальными партнерами Фонда;

18. **просит** Группу экспертов завершить оценку в разумный период времени, руководствуясь рекомендациями Бюро четвертой сессии Управляющего органа, чтобы обеспечить применение критериев качества и технических достоинств в ходе оценки и утверждения проектных предложений, и **порукает** Секретарю и сопредседателям Группы содействовать работе Группы путем предоставления ей четкой, транспарентной и доходчивой процедуры для выполнения ею своей задачи;

19. **просит** Группу представить Бюро пятой сессии Управляющего органа свои рекомендации по оценке;
20. **принимает** временные процедуры отчетности, мониторинга и оценки для второго раунда проектного цикла, содержащиеся в *Приложении 1* к настоящей Резолюции, и временные процедуры перечисления средств, содержащиеся в *Приложении 2* к настоящей Резолюции, которые следует применять в ходе второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод;
21. **порукает** Секретарю вести сотрудничество с международными организациями и соответствующими подразделениями и отделениями ФАО в области мониторинга и оценки проектов, утвержденных в ходе второго раунда проектного цикла Фонда совместного использования выгод, и заключать необходимые соглашения в целях налаживания с партнерами институциональных механизмов для осуществления проектов, утвержденных во втором раунде проектного цикла;

Осуществление будущих раундов проектного цикла

22. **подчеркивает** важность укрепления устойчивой продовольственной безопасности путем оказания фермерам помощи в адаптации к изменению климата, и с этой целью **порукает** Секретарю разработать среднесрочный программный подход для Фонда совместного использования выгод на основе тематической направленности конкурса 2010 года и в полном соответствии с приоритетами, принятыми Управляющим органом, и представить их на утверждение пятой сессии Управляющего органа;
23. **постановляет** передать Бюро пятой сессии Управляющего органа полномочия по осуществлению проектного цикла в следующий двухгодичный период 2012-2013 годов, и **порукает** Секретарю подготовить для Бюро доклад об уроках, извлеченных в ходе проведения первого и второго раундов проектного цикла, для содействия в разработке и осуществлении проектного цикла и его будущих раундов;
24. **подчеркивает**, что результаты оценки и утверждения полных проектных предложений в будущих раундах проектного цикла должны в условиях транспарентности определяться качеством, соответствием критериям отбора и техническими достоинствами, **напоминает** о положениях, принятых Управляющим органом в ходе его второй сессии – *Приложение D.3¹*, дающих возможность справедливо² распределять выгоды, а также **признает** важность процесса всеобщего участия, к которому приобщены все регионы, отмечая, что достижению этой цели способствуют обеспечение справочных функций и языковых услуг, а также содействие проведению семинаров-практикумов;

Дальнейшее введение в действие Фонда совместного использования выгод, включая процедуры и институциональные механизмы

25. **признает** важность и значение развития на неисключительной основе партнерских связей с международными организациями в целях повышения отдачи Фонда совместного использования выгод, в том числе в отношении мобилизации ресурсов и программ Фонда и эффективности его деятельности, в том числе на основе максимально широкого привлечения назначенных структур-исполнителей;

¹ *Операционные процедуры использования ресурсов, находящиеся под прямым контролем Управляющего органа, документ IT/GB-2/07/Report.*

² Не предполагает установления квот по регионам.

26. **признает** важность развития и сохранения потенциала Секретариата Договора в области мобилизации ресурсов и осуществления последующих раундов проектного цикла;
27. **просит** Секретаря использовать временные процедуры, принятые для второго раунда проектного цикла, в качестве основы для дальнейшей работы с целью рассмотрения и принятия процедур для будущих раундов проектного цикла на пятой сессии Управляющего органа;
28. **с удовлетворением отмечает** выражение заинтересованности со стороны ФАО, Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, МФСР, ПРООН, ЮНЕП, ЮНОПС, ЦНИВО, Оксфам Новиб и Всемирного банка в оказании поддержки дальнейшей практической реализации Фонда совместного использования выгод;
29. **приветствует** достигнутый прогресс на пути к заключению меморандумов о сотрудничестве с МФСР и ПРООН в целях поддержки дальнейшего развития Фонда совместного использования выгод и всестороннего осуществления Договора;
30. **порукает** Секретарю продолжить налаживание партнерских отношений с соответствующими международными организациями и двусторонними донорами для поддержки Фонда совместного использования выгод и разработать для представления на рассмотрение Бюро стандартные процедуры и рамки сотрудничества для установления партнерских связей;
31. **порукает** Секретарю довести работу Фонда до сведения других форумов;
32. **порукает** Секретарю обеспечить, чтобы информация и отчетность, находящиеся под непосредственным контролем Управляющего органа в соответствии с Приложением 4 к Стратегии финансирования, были представлены Управляющему органу на его пятой сессии;

ЧАСТЬ III: КОНТРОЛЬ ЗА ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ: РЕСУРСЫ, НЕ НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ПРЯМЫМ КОНТРОЛЕМ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

33. **приветствует** собранную Секретариатом информацию о ресурсах, не находящихся под прямым контролем Управляющего органа, и подчеркивает важность регулярного предоставления такой информации в целях повышения роли Стратегии финансирования Договора и оценки недостатков и путей взаимодействия в ее осуществлении, а также **порукает** Секретарю активизировать усилия по сбору дальнейшей информации;
34. **принимает к сведению Доклад Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур** об осуществлении Стратегии финансирования и **призывает** к укреплению сотрудничества между Глобальным целевым фондом и Договором;
35. **порукает** Секретарю укреплять сотрудничество с другими международными организациями для поддержки осуществления Стратегии финансирования;

**[ЧАСТЬ IV: МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ РАБОТА ПО СТРАТЕГИИ
ФИНАНСИРОВАНИЯ В СЛЕДУЮЩИЙ МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД: ПРОЕКТ
КРУГА ПОЛНОМОЧИЙ СПЕЦИАЛЬНОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО
СТРАТЕГИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

подчеркивая значение опыта Комитета в вопросах привлечения финансовых средств, осуществления проектов и финансового планирования;

36. *постановляет* вновь созвать Специальный консультативный комитет по стратегии финансирования со следующим кругом полномочий:

- i. консультирование Управляющего органа по вопросам усилий по мобилизации ресурсов;
- ii. консультирование Управляющего органа по вопросам функционирования Фонда совместного использования выгод, включая следующие вопросы:
 - подготовка и структура очередного конкурса проектов;
 - оценка предварительных предложений;
 - содействие Бюро в отборе предварительных предложений;
 - обзор осуществления портфеля проектов, финансируемых в рамках первого и второго раундов проектного цикла Фонда совместного использования выгод;
 - рассмотрение оперативных процедур Фонда совместного использования выгод;
- iii. консультирование Управляющего органа по вопросам мониторинга осуществления общей Стратегии финансирования;
- iv. поиск путей максимального повышения эффективности затрат, связанных с деятельностью Комитета, в том числе за счет факультативного использования электронных средств связи;
- v. представление пятой сессии Управляющего органа доклада о ходе работы Комитета.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ВРЕМЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ОТЧЕТНОСТИ, КОНТРОЛЯ И ОЦЕНКИ³

1. Цели

Контроль и оценка имеют следующие всеобъемлющие цели:

- a. стимулировать отчетность для достижения первоочередных целей, поставленных Управляющим органом, путем оценки результатов, эффективности, процессов и исполнения;
- b. стимулировать освоение информации, обратную связь и обмен знаниями о результатах и накопленном опыте, которые послужат основой для принятия решений по политике, стратегиям, программам и управлению проектами.

2. Процедурные этапы отчетности, контроля и оценки проектов

В ходе проектного цикла должны быть пройдены, как минимум, следующие этапы отчетности, контроля и оценки:

1. Представление проектных предложений: разработка плана контроля и отчетности

- a. Конкретный план контроля и отчетности включается в полное проектное предложение к моменту представления проектного предложения на оценку группы экспертов;
- b. план содержит:
 - промежуточные сроки осуществления проектов;
 - логическую структуру и показатели результатов (результаты, отдача);
 - базовый итог проекта с указанием проблемы, которую предстоит решить;
 - организационную схему и бюджетные средства для осуществления контроля и оценки;
- c. план разрабатывается по образцам проектных предложений, которые прилагаются к приглашению подготовить полное проектное предложение.
- d. Ответственность: структуры-исполнители, следующие формату проектных предложений, которые подготовлены Секретарем.

2. Разработка проектного соглашения: контроль за результатами, связанными с графиком выплат

- a. Проектное соглашение предусматривает наличие подробного графика отчетности на основе *доклада о ходе реализации и заключительного доклада*, к которым привязан график выплат.
- b. График представления результатов контроля является стандартным для проектов по каждому окну конкурса проектов 2010 года.
- c. Ответственность: Секретарь разрабатывает проектное соглашение по образцу ФАО для писем-соглашений.

³ Приложение II к Операционным процедурам использования ресурсов, находящихся под прямым контролем Управляющего органа.

3. *Осуществление проекта: применение плана контроля и отчетности*

- a. Выполнение плана контроля и отчетности включает, как минимум:
- цели выполнения, которые активно применяются, за исключением случаев, когда приводится разумное объяснение их неприемлемости;
 - показатели результатов, которые активно применяются, за исключением случаев, когда приводится разумное объяснение их неприемлемости;
 - подборку данных для оценки проделанной работы; и
 - работу организационной схемы и расходование средств согласно плану.
- b. *Доклады о ходе реализации* представляются Секретарю регулярно, по графику отчетности, предусматривающему промежуточные сроки, которые оговорены в проектном соглашении, и включают:
- *финансовую отчетность*, в том числе прошедший аудит периодический финансовый отчет Секретаря об использовании перечисленных средств;
 - *доклад о результатах*, в том числе периодический доклад о проделанной работе и результатах всех видов деятельности;
- c. *заключительный доклад*, который содержит краткое изложение основных достижений и задач на будущее и включает финансовый отчет.
- d. По мере необходимости проводятся поездки, нацеленные на содействие реализации проектов, в том числе для выяснения мнений заинтересованных сторон и поиска путей устранения препятствий на пути осуществления проектов.
- e. Ответственность: Секретарь подготавливает образцы *доклада о ходе реализации и заключительного доклада*. Структуры-исполнители подготавливают результаты контроля и представляют их на рассмотрение Секретарю, который в сотрудничестве с многосторонними учреждениями организует поездки, нацеленные на содействие реализации проектов.

3. *Независимая оценка*

- a. В конце проектного цикла проводится заключительная независимая оценка портфеля проектов.
- b. Минимальными требованиями такой оценки являются:
- соответствие нормам и стандартам Группы оценки Организации Объединенных Наций;
 - оценка, как минимум:
 - достижения результатов и отдачи и характеристика поставленных целей и полученных результатов;
 - устойчивости результатов по завершении проекта по рейтинговой шкале;
- c. *заключительный доклад об оценке* должен содержать, как минимум:
- основные данные об оценке:
 - когда проводилась оценка,
 - кто в ней участвовал,
 - ключевые вопросы и
 - методология ее проведения;
 - основные данные о проекте, в том числе о расходах, покрытых Фондом совместного использования выгод и другими источниками;

- опыт, пригодный для более широкого применения, и
 - техническое задание по проведению оценки (в приложении).
- d. В основу независимой оценки должны быть положены поездки по месту осуществления выборки проектов и другие механизмы, такие как собеседования, вопросники, обсуждения в целевых группах.
 - e. Доклад об оценке должен представляться на рассмотрение Секретарю в разумный срок после завершения проектов.
 - f. Доклад об оценке должен содержать выводы и рекомендации и должен быть размещен на вебсайте.
 - g. Ответственность: группа оценки возглавляется независимыми экспертами, не имеющими отношения к проектам и Фонду совместного использования выгод. Секретарь и отдел оценки ФАО готовят для проведения проверки концептуальный документ и техническое задание. Если есть необходимость, отдел оценки структуры-исполнителя рассматривает доклад об оценке. Группа оценки единолично несет ответственность за независимый доклад об оценке.

4. Роль и ответственность межсессионных органов

Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования консультирует Секретаря и Бюро относительно проекта портфелей, финансируемых во втором раунде проектного цикла.

Бюро Управляющего органа может попросить о предоставлении Специальному консультативному комитету из портфеля проектов информации, связанной с контролем и оценкой. Специальный консультативный комитет будет информировать Бюро о любых проблемах, возникающих при контроле и оценке, решение которых может потребовать указаний со стороны Управляющего органа, с тем чтобы Бюро могло принять их во внимание при подготовке к следующей сессии Управляющего органа.

На любом этапе осуществления проекта Специальный консультативный комитет может рекомендовать Бюро рассмотреть вопрос о приостановлении или аннулировании проекта по любой из следующих причин: а) финансовых нарушений при осуществлении проекта; б) существенного нарушения и низкой эффективности осуществления, позволяющих сделать вывод, что проект более не может решать свои задачи. До того как Специальный консультативный комитет по Стратегии финансирования вынесет свою рекомендацию относительно приостановления или аннулирования проекта, структуре-исполнителю проекта будет справедливо предоставлена возможность изложить свою точку зрения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ПРОЕКТ ВРЕМЕННЫХ ПРОЦЕДУР ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ СРЕДСТВ**1. Справочная информация**

Согласно статье 19.3 h) Договора, Управляющий орган открыл целевой счет для получения финансовых взносов в Фонд совместного использования выгод. В соответствии с финансовыми правилами Управляющего органа, целевой счет Фонда совместного использования выгод управляется ФАО, а его счета и финансовое управление определяются политикой и процедурами ФАО.

2. Осуществление временных процедур перечисления средств

Осуществление этих временных процедур не должно противоречить финансовым правилам Управляющего органа и должно соответствовать действующим финансовым правилам и процедурам ФАО, а также другим применимым правилам и процедурам ФАО.

3. Этапы процедуры перечисления средств

а) Порядок и условия перечисления средств будут предусматриваться в проектных соглашениях. Проектные соглашения будут включать, в частности:

- график перечисления средств по частям с учетом конкретных промежуточных сроков;
- требование о предоставлении структурой-исполнителем *доклада о ходе реализации* до перечисления каждой части средств;
- положение, предусматривающее прекращение платежей в случае провала проекта.

Ответственность: Секретарь Управляющего органа будет разрабатывать проектные соглашения согласно образцам писем-соглашений ФАО.

б) Перечисление средств будет производиться следующим образом:

- а. Первоначальное перечисление средств после подписания проектного соглашения.

Ответственность: Секретарь Управляющего органа даст разрешение на первоначальное перечисление средств.

- б. Промежуточные перечисления средств, зависящие от получения и принятия *докладов о ходе реализации*, которые включают финансовый отчет о расходах, подписанный и заверенный должным образом уполномоченным на то представителем структуры-исполнителя, и соответствующую сопроводительную документацию.

Ответственность: структуры-исполнители будут представлять на рассмотрение *доклады о ходе реализации*, которые должны приниматься Секретарем до выдачи разрешения на любое новое перечисление средств.

- в. Заключительное перечисление средств, зависящее от получения и принятия *заключительного доклада*, который включает финансовый отчет о расходах, подписанный и заверенный должным образом уполномоченным на то представителем структуры-исполнителя, и соответствующую сопроводительную документацию.

Ответственность: структуры-исполнители будут представлять на рассмотрение *заключительный доклад*, который должен приниматься Секретарем до выдачи разрешения на заключительное перечисление средств.